

Un espacio transnacional de educación a través del e-learning y de la movilidad de estudiantes

*Dra. María del Pilar Vidal Puga**

**XII Encuentro Iberoamericano de Educación Superior a Distancia de la AIESAD.
Resumen de Ponencia del Congreso celebrado del 13 al 15 de Junio del 2007,
Hotel Coral Marien, Puerto Plata, Rep. Dominicana**

Resumen

En este trabajo se presenta el proyecto Comenius 2.1 *REBELS: Race and Ethnicity Based Education: Local Solutions* (<http://www.respect-network.org/rebels>) financiado por la Comisión Europea dentro del Programa Sócrates, en el que participamos cuatro países, a través de la colaboración entre instituciones educativas (universidades y escuelas) de España, Holanda, Polonia,

* Departamento de Didáctica y Organización Escolar
Universidad de Santiago de Compostela
e-mail: mpvidal@usc.es

y Turquía. Con este proyecto se crea un espacio transnacional de formación de futuros profesores tratando el tema de los cambios que tienen lugar en la sociedad actual y, por tanto, en la educación, en relación a la diversidad (cultural, de raza, étnica, social, etc.). Este espacio se desarrolla a través de un entorno de e-learning y de un proceso de interacción e intercambio mixto, virtual y presencial, entre profesores y estudiantes y gracias a la movilidad de estos últimos a los países participantes en el proyecto. De este modo, se llevan a cabo estancias de un mes de duración de nueve estudiantes (tres por país) en cada uno de los cuatro países participantes. El entorno de e-learning cuenta con espacios de información (contenidos, cursos...) y comunicación (foros de debate) que, dentro del proceso educativo puesto en práctica, también se describe en este trabajo.

Palabras clave: *E-learning, movilidad de estudiantes, TIC, formación docente, diversidad.*

Summary

In this work the project Comenius 2.1 REBELS is presented: Race and Ethnicity Based Education: Local Solutions (<http://www.respect-network.org/rebels>) financed by the European Commission inside the Program Sócrates in which participate four countries, through the collaboration among educational institutions (universities and schools) of Spain, Holland, Poland, and Turkey. With this project a transnational space of future professors' formation is believed the topic of the changes that you/they take place in the current society trying and, therefore, in the education, in relation to the diversity (cultural, of race, ethnic, social, etc.). This space is developed through an environment of and-learning and of an interaction process and mixed, virtual and present exchange, between professors and students and thanks

to the mobility of these last ones to the participant countries in the project. This way, they are carried out stays of a month of nine students' duration (three for country) in each one of the four participant countries. The environment of and-learning bill with spaces of information (contents, courses...) and communication (debate forums) that, inside the process educational position in practice, it is also described in this work.

Words key: *And-learning, students' mobility, TIC, educational formation, diversity.*

Introducción

Las demandas surgidas con la actual sociedad del conocimiento, con la construcción del Espacio Europeo de Educación Superior (EEES), con la enseñanza universitaria y los objetivos planteados en el proceso de Bolonia, suponen repensar la labor de la docencia universitaria en un nuevo marco de actuación, en donde las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) tendrán que cumplir un importante papel (Barros, 2005).

En este contexto, el profesorado universitario necesita recursos que le permitan trabajar bajo las nuevas premisas de posibilitar a sus alumnos/as su preparación como ciudadanos/as de la sociedad del conocimiento en el marco de la construcción del Espacio Europeo de Educación Superior. Esta construcción impone una serie de condiciones como la adecuación de la docencia universitaria a las demandas de la sociedad de la información y la comunicación. Una de las posibles respuestas o estrategias a seguir, además de intercambio y movilidad de estudiantes, es el desarrollo del aprendizaje electrónico (e-learning) por su potencial para la construcción autónoma y colaborativa del conocimiento (Gewerc y otros, 2006).

En estos últimos años se ha producido una convergencia del interés investigador hacia esta línea que Area denomina "Diseño

y desarrollo de programas y cursos de teleformación y/o educación a distancia a través de redes telemáticas” dentro de la línea de investigación más amplia de “Aplicaciones educativas de las TIC” (Área, 2000, 2004).

Internet, la teleformación y el multimedia educativo son los ejes temáticos que aglutinan gran parte de las publicaciones y estudios realizados en el último lustro por los investigadores. Es el efecto 2000 al que alude Area (2000), la fascinación que produce el vertiginoso avance de las TIC provocan el interés por averiguar sus aplicaciones instructivas.

Las TIC permiten la comunicación entre las personas, y también entre alumnos/as, profesores/as, las escuelas... rompiendo barreras con el resto del mundo, posibilitando el acercamiento de los centros educativos a la realidad social actual, a sus cambios, problemas y retos. La escuela debería ser más que información, tendría que ser también conocimiento, convivencia y cooperación (Adell, 2001).

Los entornos virtuales, el e-learning, favorecen enormemente todo este proceso de intercambio, interacción y formación (Cabero, 2000, Cacheiro, 2000, Echeverría, 2001, Estebanell y Ferrés, 2001, García-Valcárcel y Quintero, 2004, Gutiérrez Martín, 2000, Hilera y otros, 2005, Sánchez Arroyo, 2000, Vidal Puga, 2002). Pero para ello es recomendable, que se lleve a cabo una evaluación de las posibilidades y limitaciones de las herramientas y recursos de los que disponemos. El conocimiento de las características y funcionalidad de estos entornos puede facilitar enormemente la toma de decisiones. Por eso en este trabajo se incluye una parte de análisis de estas posibilidades y limitaciones del entorno virtual de e-learning usado en el proyecto REBELS.

Con este proyecto se crea un espacio transnacional de formación de futuros profesores de Infantil, Primaria y Secundaria, que se desarrolla a través de un proceso de interacción e intercambio mixto, virtual y presencial, entre profesores y estudiantes que se describirá también a continuación.

La movilidad se lleva a cabo a través de reuniones semestrales de los profesores participantes y de estancias de un mes de duración de nueve estudiantes (tres por país) en dos tandas (fase piloto y segunda fase), en cada uno de los cuatro países participantes en el proyecto (Holanda, Polonia, Turquía y España).

Los objetivos principales que se pretende alcanzar con este proyecto son los siguientes:

- Crear conocimientos basados en los actuales cambios de la sociedad del conocimiento en una Europa multicultural.
- Desarrollar un entorno de e-learning en la web y materiales de enseñanza aprendizaje para ser usados en la formación de profesores/as.

Estos objetivos están relacionados con las competencias que se quiere desarrollar en los/as estudiantes que participan en los intercambios. Así se busca que los/as estudiantes al terminar los cursos y tras su estancia en el extranjero sean capaces de:

- Interpretar situaciones críticas del aula desde una perspectiva multicultural (observación y análisis).
- Reflexionar sobre sus propios comportamientos y debatir con otros/as estudiantes y profesores/as.
- Mostrar competencias (multiculturales) basadas en las observaciones, interpretaciones y la práctica reflexiva.
- Entender las prácticas educativas y culturales de los países participantes (Holanda, Polonia, Turquía y España) y reflexionar críticamente sobre ellas.

Los temas tratados giran en torno a los cambios que tienen lugar en la sociedad actual y, por tanto, en la educación, en relación a la diversidad, tanto cultural, como de raza, étnica, social, etc. El entorno de e-learning cuenta con espacios de información (contenidos, cursos...) y comunicación (foros de debate) que, dentro del proceso educativo puesto en práctica, también se describen en este trabajo.

Participantes REBELS: Multiculturalidad transnacional

El proyecto Comenius 2.1 REBELS (*Race and Ethnicity Based Education: Local Solutions*) comenzó en octubre de 2004 gracias, como se ha mencionado, a la financiación de la Comisión Europea dentro del Programa Sócrates. En él participamos un grupo de profesores/as y/o investigadores/as, así como de alumnos/as, de varias instituciones educativas de cuatro países: Holanda, Polonia, Turquía y España, con el inglés como lengua común de comunicación. Por cada país participa una institución de educación superior y una escuela de educación Infantil, Primaria y/o Secundaria:

1. Holanda:

- a. *The Faculteit Educatieve Opleidingen*: se trata de la facultad de educación profesional superior que forma parte de la Universidad para Educación Profesional (Hogeschool van Utrecht). Esta facultad de Educación cuenta con tres departamentos: de Educación Primaria, de Educación Secundaria y de Educación Especial y es uno de los más grandes institutos de formación del profesorado en Holanda. Se caracteriza por un considerable uso de las TIC y por su participación en un gran número de proyectos educativos internacionales, incluidos los programas Erasmus (movilidad de estudiantes y staff), Comenius 2.1, Lingua A, Tempos, Minerva, etc. Esta facultad es la responsable de la gestión del proyecto y donde trabaja el coordinador general.
- b. *St.Gerardus Majella Mavo* es una escuela de Educación Secundaria multicultural situada en Utrecht. Cuenta con 300 alumnos/as y 25 profesores/as y staff. Cuenta con alumnos/as de diversos países, un alto porcentaje de origen marroquí y turco. La escuela participa en numerosos proyectos de intercambio con escuelas de Marruecos. También forman parte de un proyecto denominado: *Euro-Arabic Dialogo gestionado por Interchurch Peace Council* en Holanda.

2. Polonia:

- a. *Zespol Kolegiow Nauczycielskich in Szczytno*: El ZKN es una Instituto de Educación Superior para la Formación de Profesorado de Primaria y Secundaria con departamentos de Inglés, Alemán, Matemáticas, Educación Infantil e Inglés como lengua extranjera. Este instituto cuenta aproximadamente con 370 estudiantes y 50 profesores/as. El Instituto ha participado en numerosos programas internacionales de intercambio y cooperación incluidos: Erasmus (movilidad de estudiantes y staff), Comenius 2.1, Tempus Primary Science, Phare Term, Phare Smart, etc.
- b. *Zespol Szkol Zawodowych in Szczytno*: Se trata de un conjunto de escuelas que incluyen varios Institutos de Formación Profesional y Técnica: jardinería, agricultura, gastronomía, administración, etc. Igualmente, incluye un Instituto de Secundaria Vocacional. La escuela cuenta con aproximadamente 1056 estudiantes y 75 profesores/as. Coopera con otras escuelas de Alemania y Bélgica a través del intercambio de estudiantes, la realización de proyectos en común en el marco del programa Sócrates y las prácticas de estudio. Otros proyectos en los que participan son el Socrates “Lingua E” y el Comenius 2.1 – “Argonauts of Europe”.\

3. Turquía:

- a. *Selçuk Universitesi, Konya. Egitim Fakültesi*: La Facultad de Educación es una de las facultades más grandes de la Universidad de Selçuk, que a su vez es una de las universidades más grandes de Turquía. Esta facultad cuenta con 6 departamentos e incluye 21 divisiones (programas para la formación docente) con aproximadamente 10.000 estudiantes y 303 staff. Los departamentos son: Formación Inicial del Profesorado, Educación Secundaria, Educación Artística y Musical, Educación Especial, Ciencias de la

Educación y Enseñanza de Lengua Extranjera. La facultad ha participado en numerosos proyectos tanto a nivel nacional como internacional, contando con estrechas relaciones con instituciones internacionales como Canterbury Church University, School of Education en Inglaterra.

- b. *Özel Konya Esentepe İlköğretim Okulu*: Se trata de una escuela Infantil, Primaria y primer ciclo de Secundaria situada en la ciudad de Konya en Turquía. Cuenta con 232 estudiantes, 28 profesores/as y 12 religiosos/as. La escuela participa en numerosos proyectos de intercambio con otras escuelas de Konya.

4. España:

- a. *Universidad de Santiago de Compostela*. Facultad de Ciencias de la Educación: La USC cuenta con dos campus universitarios. La Facultad de Ciencias de la Educación posee un edificio en cada campus. En el Campus Norte, se sitúa la Escuela Universitaria de Formación del Profesorado, donde los/as estudiantes pueden cursar estudios de Formación del Profesorado en Educación Infantil, Educación Musical, Educación Primaria y Lenguas Extranjeras. En el Campus Sur los/as estudiantes pueden cursar la licenciatura en Pedagogía, la diplomatura de Educación Social o la licenciatura de Psicopedagogía (de segundo ciclo). La Facultad cuenta con aproximadamente 100 profesores/as y unos/as 2500 alumnos/as. Una de las universidades más antiguas de Europa, la USC (creada en 1495), a su vez, tiene hoy en día unos/as 44000 estudiantes y más de 2000 profesores/as. Esta facultad ha participado en numerosos proyectos (nacionales e internacionales). Entre los internacionales podemos mencionar: Tempus, Leonardo, Lingua, Grundvig, Minerva, Comenius y Erasmus.
- b. *Colegio San José de Cluny*: Se trata de una escuela concertada (privada, que recibe fondos públicos) que cuenta

con todos los niveles educativos (Infantil, Primaria y Secundaria). Situada en el centro de la ciudad de Santiago de Compostela (en el noroeste de España). Tiene aproximadamente 750 alumnos/as y 32 profesores/as. Es una escuela cada vez más multicultural, con niños procedentes de Latinoamérica, de países del este de Europa y de Asia (en este caso, muchos de ellos adoptados por familias españolas). Esta escuela ha participado en numerosos proyectos internacionales como *Lingua* y *Comenius*.

De cada facultad y/o universidad participa uno/a o dos coordinadores/as (profesores/as y/o investigadores/as) que colaboramos en varias tareas, principalmente en el desarrollo e implementación de los cursos (recogiendo información, preparando los materiales, convocando, coordinando y moderando las reuniones de debate con los/as estudiantes para trabajar los contenidos de los cursos, etc.). Por su parte, de cada escuela también hay un/a representante (generalmente un profesor/a y/o orientador/a del centro) que se encarga principalmente de la coordinación de las prácticas en la escuela, colaborando también en el desarrollo e implementación de los cursos.

Además de lo mencionado, las actividades comunes de ambas figuras, pueden resumirse en los siguientes puntos:

1. Investigación sobre diversidad y multiculturalidad en educación para la preparación de materiales de aprendizaje y la búsqueda de bibliografía sobre el tema.
2. Preparación, implementación y seguimiento de los cursos on-line.
3. Asistencia a reuniones con otros/as componentes del proyecto para su planificación y desarrollo.
4. Coordinación del intercambio de alumnos/as de Holanda, Polonia y Turquía en la Universidad de Santiago de Compostela.
5. Seguimiento, evaluación y certificación de los/as estudiantes.

En relación a los/as estudiantes de Ciencias de la Educación participantes en el proyecto, han sido alrededor de 72 (aproximadamente 9 por cada país en dos fases: 2006 y curso 2006-2007) los que han sido seleccionados para participar en los diferentes cursos y en las estancias de un mes en el extranjero.

Entorno de e-learning en un proceso de b-learning

En el entorno de e-learning (<http://www.respect-network.org/rebels>) los/as estudiantes acceden a través de un nombre de usuario y contraseña al espacio web del proyecto y a su portafolio, con las actividades de los diferentes cursos en los que participa y su “Diario de Reflexión” (Reflective Journal) donde va incorporando sus ideas, preconcepciones, aprendizajes y reflexiones personales sobre los diferentes temas tratados.



Imagen 1: Entorno de e-learning REBELS. Proceso de entrada y acceso portafolio de alumno/a

En los diferentes cursos (descritos más adelante) y en la práctica en la escuela, los/as estudiantes se enfrentan a problemas y situaciones reales en relación a la diversidad cultural, social, de raza, etc., que se viven en la actualidad en las escuelas.

En la web, estos problemas son presentados como materiales de enseñanza en forma de casos que en ocasiones se completan con fragmentos de videos grabados en las diferentes escuelas de los países participantes. Estos videos muestran situaciones reales de la clase o de las escuelas y tratan de estimular la reflexión a través de la comparación de esas situaciones con la propia experiencia y los conocimientos previos de los/as estudiantes. Los fragmentos de videos están grabados en un CD-ROM que se facilita a cada estudiante¹.

Se combina el aprendizaje y la interacción on-line con lo presencial, en lo que se conoce como procesos de b-learning (blended learning; formación combinada, en castellano). Combinando así las posibilidades de uno y otro sistema del modo al que hace referencia Núñez:

"...la educación presencial debe reformular su misión y apropiar metodologías y tecnologías tradicionalmente utilizadas en la educación a distancia para poder guiar más eficazmente a los estudiantes en su proceso de aprender a aprender. Así mismo, la educación a distancia debe analizar y apropiar técnicas de interacción grupal y otras metodologías tradicionalmente utilizadas en la educación presencial, para lograr una mejor interacción y colaboración a través del uso de tecnologías digitales".

(Núñez, 2001)

-
1. Cada estudiante que participa en el proyecto al que se le facilita un CD con vídeos de los casos, debe firmar una carta de compromiso de buen uso de este material (no copiarlo, ni distribuirlo) por incluirse imágenes de niños/as en contexto del aula que, aunque se ha pedido permiso a los padres para este uso, siempre conllevan un riesgo de uso inadecuado que se intenta evitar.

De esto modo, la metodología del e-learning se complementa con sesiones presenciales de práctica en las escuelas y de debates en la universidad con los/as demás compañeros/as, además de con la movilidad de los/as estudiantes a los diferentes países participantes. Así, los/as estudiantes asisten regularmente (una o dos veces por semana) a la escuela donde tienen la posibilidad de observar y participar en diferentes situaciones y contextos dentro y fuera del aula. Por otra parte, las reuniones presenciales con el/la profesor/a universitario/a y los/as compañeros/as tienen lugar periódicamente (cada semana) y en ellas se debate sobre los temas y casos tratados durante la semana anterior y las cuestiones y dudas surgidas en el proceso de aprendizaje de los/as alumnos/as.

En el entorno de e-learning hay también espacio para el debate y el intercambio a través de foros de discusión y de la posibilidad de descarga de archivos.



Imagen 2: Entorno de e-learning REBELS. Foros de debate

Los contenidos se organizan en cuatro cursos, de los cuales el primero se lleva a cabo en el país de origen de forma semi-presencial (usando la plataforma de e-learning, visitas a la escuela y reuniones de debate), el segundo es virtual (cada alumno completa el del país donde va a hacer su estancia, previamente a esta) y los dos últimos se llevan a cabo durante la estancia, de la misma forma semi-presencial que el primero:

1. Coping with Diversity at Home (Afrontando la diversidad en casa): Curso semi-presencial en el país de origen.
2. Preparation for diversity Abroad (Preparación para la diversidad en el extranjero): Curso virtual desde el país de origen.
3. Coping with Diversity Abroad (Afrontando la diversidad en el extranjero): Curso semi-presencial en el extranjero.
4. Culture and Education (Cultura y Educación): Curso semi-presencial en el extranjero.



***Imagen 3: Entorno de e-learning REBELS.
Cursos, información, casos y archivos***

Durante el 2006 se llevó a cabo una primera fase piloto de los cursos que en aquel momento se reducían a los tres primeros (ver tabla 1). Durante el segundo periodo de implementación (curso 2006-2007), que estamos finalizando en estos momentos, se hicieron varios cambios y mejoras teniendo en cuenta la evaluación realizada (por una evaluadora externa) y nuestra experiencia previa.

Así, por ejemplo, uno de los cambios más significativos fue la inclusión en el portafolio del alumno/a un “Diario de Reflexión” (Reflective Journal) con diferentes periodos previos y posteriores a los cursos, tratando de fomentar la reflexión sobre lo aprendido y las competencias alcanzadas en los/as estudiantes.

Del mismo modo, se añadió un nuevo curso sobre cultura y educación (*Culture and Education*) donde los/as estudiantes tienen que planificar, implementar y evaluar dos proyectos culturales y dos educativos en el país extranjero.

De este modo, se modificó también la carga de Créditos Europeos (EC: European Credits) del sistema ECTS²:

También se añadieron tres casos más prácticos a los cursos 1 y 3 (ver tabla 1). Se intentó situar estos casos prácticos teniendo en cuenta la organización de los casos, es decir, intentando respetar un orden lógico.

De este modo, en el caso de España se añadió un caso práctico (*First visit to our multicultural school*) en la primera posición, por tratarse del caso sobre la primera visita a la escuela con información general sobre su organización, características, etc., donde los alumnos tenían que hacer observaciones, recoger información y reflexionar sobre sus primeras impresiones.

El siguiente caso práctico (*International Adoption in our School*) viene tras otro teórico referido al mismo tópico: las adopciones internacionales. Y el último caso práctico (*Challenges of immigrant pupils in our school*) va al final del curso también tras un caso teórico sobre el mismo tema de los alumnos/as inmigrantes (ver tabla 1):

2. Los créditos ECTS (Sistema Europeo de Transferencia de Créditos): Forman parte del sistema de créditos europeo en el que un crédito se define como: “Unidad de valoración de la actividad académica, en la que se integran las enseñanzas teóricas y prácticas, así como otras actividades académicas dirigidas y el volumen de trabajo que el estudiante debe realizar para alcanzar los objetivos educativos” (MECD, 2003) Documento-marco del Ministerio de Educación Ciencia y Deporte (Real Decreto 1125/2003 del 12 febrero)

Tabla 1: Cursos y casos en España

Cursos	Casos: Fase Piloto (2006)	Casos: Segunda Fase 2006-2007
Curso 1: <i>Coping with Diversity at Home</i> Fase Piloto 2006 (3 EC) Segunda Fase Curso 2006-07 (3 EC)	Case 1: Bullying in a multi-cultural school	Case 1: First visit to our multicultural school (caso práctico)
	Case 2: Attention to the diversity	Case: 02: Attention to the diversity
	Case 3: Lack of discipline in a multicultural classroom	Case: 03: Bullying in a multicultural school
	Case 4: A case of international adoption	Case: 04: Language problems in a multicultural school
	Case 5: Language problems in a multicultural school	Case: 05: A case of international adoption
	Case 6: Difficulties of immigrant pupils	Case: 06: International Adoption in our School (caso práctico)
	Case 7: Learning problems and uprooting in a multicultural classroom	Case: 07: Different cases of immigration and multiculturalism from the family
	Case 8: Physical and social problems in a multicultural classroom	Case: 08: Lack of discipline in a multicultural classroom
	Case 9: Different cases of immigration and multiculturalism from the family	Case: 09: Difficulties of immigrant pupils
	Case 10: Lack of control in a multicultural classroom	Case: 10: Challenges of immigrant pupils in our school (practical case)
Curso 2: Preparation for diversity Abroad Pilot (2 EC) 2006-07 (1 EC)	Case: 1. Spain is different!?	Case: 1. Spain is different!?
	Case: 2. Language diversity in a multicultural country	Case: 2. Language diversity in a multicultural country
	Case: 3. Spanish Educational System	Case: 3. Spanish Educational System
	Case: 4. Different types of schools in Spain	Case: 4. Different types of schools in Spain
	Case: 5. Race and Ethnicity in Spain	Case: 5. Race and Ethnicity in Spain

Curso 3: Coping with Diversity abroad Pilot (5 EC) 2006-07 (4 EC)	Case A) Different cases of immigration and multiculturalism from the family	Case A) First visit to our multicultural school (caso práctico)
	Case: B) Difficulties of immigrant pupils	Case B) Different cases of immigration and multiculturalism from the family
	Case: C) International Adoption	Case: C) International Adoption
	Case: D) Bullying in a multicultural school	Case: D) International Adoption in our School (caso práctico)
	Case: E) Attention to the diversity	Case: E) Attention to the diversity
Case: F) Difficulties of immigrant pupils		
Case: G) Challenges of immigrant pupils in our school (caso práctico)		
Curso 4: Culture and Education 1 EC		Culture Activity A
		Culture Activity B
		Educative Activity C
		Educative Activity D

Como se ve, cada curso cuenta con un número de casos a resolver con un orden lógico. El primer curso (*Coping with Diversity at Home*) tiene 10 casos sobre temas variados y actualidad relacionados con situaciones reales que viven muchas escuelas españolas en relación a la diversidad (no sólo de razas, culturas y capacidades, sino también de comportamientos), vistas como desafíos educativos de gran importancia con posibilidades y estrategias de resolución. En el segundo curso (*Preparation for diversity Abroad*) se trata de preparar a los/as estudiantes que van a irse de intercambio para su futura estancia en el extranjero con información y casos sobre temas relacionados con la cultura y la educación en el país de destino, con una comunicación fluida con

sus futuros/as profesores/as y compañeros de otros países allí. El segundo curso consiste en una serie de casos seleccionados del primer curso impartido a los alumnos/as de origen (home students) que en esta ocasión realizarán los alumnos/as extranjeros/as (foreign students). Por último, en el curso sobre educación y cultura (*Culture and Education*) como se ha mencionado, los/as estudiantes tienen que planificar, poner en práctica y evaluar dos proyectos culturales y dos educativos de su interés sobre el país extranjero.

En el caso de España también se hacía una planificación (planning) para cada curso, que los/as estudiantes podían bajarse de los archivos del entorno de e-learning, en forma de presentación en PowerPoint. En estas planificaciones los/as estudiantes podían ver las fechas límite para entregar sus casos y la información de cada encuentro y cada visita a la escuela, que tenían lugar una vez por semana cada uno. Se trata de planificaciones orientativas que buscan ayudar a los/as estudiantes a organizar su trabajo. Aquí se muestra un ejemplo de una típica planificación para una semana:

Jueves 2	Viernes 3	Sábado 4	Domingo 5	Lunes 6	Martes 7	Miércoles 8
	Visita a la escuela (15:30)			(15:30) Casos 1 y 2	(20:00) Casos 3 y 4	Encuentro (18:45) Aula 31 Campus Norte
Casos 1 y 2 →						
Casos 3 y 4 →						

Tabla 2: Típica planificación para una semana

Al finalizar los cursos los/as estudiantes tienen que realizar un trabajo final que varía según el curso.

En el caso de los cursos 1 y 3 (*Coping with Diversity at Home y Preparation for diversity Abroad*) consiste en un ensayo (de entre 2500 y 3000 palabras) en el que reflexionen sobre su proceso de aprendizaje, los casos hechos, las prácticas vividas (análisis e interpretación de situaciones de aula, incidentes críticos, experiencias relacionadas con el tema, ejemplos de las lecturas realizadas, etc.), la literatura consultada y las posibles respuestas a sus preguntas previas, así como lo que significa todo este proceso para su futura carrera docente.

Para el curso 2 (*Preparation for diversity Abroad*) tienen que escribir como trabajo final una carta de presentación sobre sus intereses y expectativas que deben enviar a los profesores del país extranjero al que se van a ir de intercambio.

En el caso del curso 4 (*Culture and Education*) deben preparar y exponer en grupo una presentación en PowerPoint (complementada con fotos, videos, etc.) en la cual tienen que expresar qué han aprendido en sus diferentes actividades culturales y educativas planificadas, implementadas y evaluadas durante su estancia. Esta presentación tiene lugar durante una conferencia final de cierre del curso.

Estos cursos a su vez se estructuran en casos relativos a ejemplos reales que suceden en las escuelas participantes (en el caso del primero y del tercero a través de los fragmentos de videos que se recogen en CD).

Cada caso cuenta con tres tipos de actividades: “Descripción del caso”, “Literatura sobre el tema” y “Auto-evaluación”:

En la “Descripción del caso” se detallan las características del caso dando información básica sobre el ejemplo de aula que pueden observar en el fragmento de vídeo correspondiente que aparece en el CD. Aquí también se les pide a los alumnos que traten de plantearse cuestiones relativas al caso que surjan tras la lectura de la descripción y la observación del vídeo y que traten de responderlas teniendo en cuenta lo que ya saben sobre el tema.

Esto nos ayuda a detectar los conocimientos previos de los alumnos y a ellos a empezar a reflexionar sobre el caso.

En la actividad "Literatura sobre el tema" se presentan a los alumnos una serie de documentos relacionados con el tópico. Estos documentos pueden estar en forma de archivos de texto (word, pdf) o como enlaces a páginas web. En el caso de los archivos, los alumnos pueden descargarlos de la propia página web y en el segundo caso pueden acceder a ellos con un solo clic en el enlace a la página. En este segundo caso, los profesores nos preocupamos de revisar periódicamente los enlaces por si alguno dejaba de funcionar y poder actualizarlo.

En algunos casos, se facilitaban enlaces a páginas con contenidos de interés en los que los alumnos tenían que seleccionar aquellos recursos que consideraran más interesantes y justificar el por qué de su elección. En otros, se les pide que resuman las ideas fundamentales del contenido de los textos y en muchos casos que traten de responder a sus preguntas previas reflexionando sobre cómo han cambiado sus ideas o conceptos previos.

La actividad de "Auto-evaluación" busca que los/as alumnos/as reflexionen sobre lo que han aprendido, en un proceso de metacognición sobre sus propios procesos de aprendizaje. También se trata de que los/as estudiantes intenten describir qué significa para ellos/as todo lo aprendido para su carrera como futuros profesores que deberán moderar el conocimiento, comunicarse con sus alumnos/as y con otros, en un proceso en el que serán responsables en la educación activa de ciudadanos para el respeto a la diversidad.

Estas competencias (moderar conocimiento, comunicarse, etc.) forman parte de las competencias clave para profesores planteadas por la Comisión Europea (Brussels, 2005). Se distinguen tres áreas principales:

1. Trabajar con la información, la tecnología y el conocimiento.

2. Trabajar para los derechos humanos: de alumnos/as, compañeros/as y otros/as en educación.
3. Trabajar para y en sociedad a nivel local, regional, nacional, europeo y global.

Teniendo en cuenta los objetivos del proyecto REBELS, transformamos estas áreas en tres competencias multiculturales:

1. *Docente como moderador del conocimiento multicultural.* Competencia para analizar e interpretar diferentes recursos (lo que incluye las TIC) de información diversa y reflexionar sobre su contenido para usar esta información en diferentes contextos multiculturales.
2. *Docente como comunicador multicultural.* Competencia para reflexionar en situaciones interpersonales críticas y para comunicarse de forma positiva para construir relaciones estables de trabajo en diferentes contextos multiculturales.
3. *Docente como promotor de ciudadanía activa y respetuosa.* Capacidad para reflexionar sobre el desarrollo de la educación en todos los niveles (local, regional, nacional, europeo y global) y para promover una ciudadanía respetuosa en diferentes contextos multiculturales.

Los/as estudiantes muestran de qué manera han trabajado sus competencias a través de su portafolio. El “Diario de Reflexión” (Reflective Journal) es parte de ese portafolio donde aparece reflejado el proceso de aprendizaje de cada alumno/a, incluyendo sus conocimientos previos, sus dudas, inseguridades, aprendizajes y planes de futuro en este proceso. Todo ello a través de sus productos en forma de actividades, proyectos, ensayos y cartas de presentación de los diferentes cursos implementados.

Aquí se muestra una tabla con los diferentes momentos en los que los/as estudiantes tienen que escribir en su “Diario de Reflexión” (ver tabla 3):

**Tabla 3: Competencias, Diario de Reflexión
y Cursos REBELS**

Competencias = Rol docente	Diario	Curso 1	Diario	Curso 2	Diario	Curso 3	Diario	Curso 4	Diario
Moderador de conocimiento multicultural	E	→	B	→	E	→	L	→	S
Comunicador multicultural	E	→	B	→	E	→	L	→	S
Promotor de ciudadanía	E	→	B	→	E	→	L	→	S

Después de la primera reunión de introducción los/as estudiantes locales (home students) tienen que cubrir los tres diferentes apartados del “Diario de Reflexión” que hacen referencia a cada una de las tres competencias mencionadas anteriormente (docente como moderador, comunicador y promotor de ciudadanía) con sus reflexiones sobre lo que han aprendido hasta ese momento en sus cursos de la universidad y lo que creen que tienen todavía que aprender para llegar a ser profesores con las competencias descritas arriba.

Después de terminar el curso 1 y 2 en su universidad, pueden empezar a preguntarse a sí mismos/as lo que se preguntaban al principio, pero en esta ocasión teniendo en cuenta lo aprendido en este curso y releendo antes sus respuestas en las actividades de auto-evaluación de cada caso, pudiendo hacer referencia a las respuestas tanto de las actividades como del ensayo final.

Tras terminar el curso 3 y 4 en la institución extranjera, deben reflexionar de nuevo volviendo a leer sus respuestas en las actividades de auto-evaluación y haciendo referencia a estas respuestas u a otras así como a los comentarios de su ensayo final.

Los/as profesores/as de la universidad son los responsables de orientar y guiar al/a alumno/a en este proceso, respetando los comentarios personales pero planteando preguntas para repensar los comentarios realizados por los/as estudiantes.

Al terminar todos los cursos y su “Diario de Reflexión” los/as estudiantes tienen que preparar una presentación sobre todo el proceso de aprendizaje puesto en práctica en el proyecto Rebels y cómo éste le ha servido para ser un profesor más reflexivo y comprensivo de la diversidad. Este último trabajo lo tiene que presentar al regreso de la estancia en el extranjero en su institución de origen. Todo este proceso de reflexión y su presentación se certifica con 1 EC.

Posibilidades y limitaciones del entorno de e-learning de REBELS.

Actualmente, existen gran cantidad de herramientas comerciales para la creación de entornos virtuales de enseñanza-aprendizaje (e-learning) y de trabajo colaborativo a través de Internet como son por ejemplo Blackboard (con más de 1.800 usuarios en todo el mundo distribuidos en más 70 países) o WebCT (utilizado, por ejemplo, por la Universidad de Santiago de Compostela). Pero también existen otras gratuitas de software libre como es Moodle u otras desarrolladas por grupos gracias a proyectos, como es el caso del entorno del proyecto REBELS.

Frente a la proliferación de estas tecnologías se hace necesario determinar cuáles son más adecuadas para lograr unos objetivos educativos específicos. Pero antes se debe evaluar, por una parte, cuáles son las necesidades y, por otra, cuáles las posibilidades de las herramientas de que disponemos, el conocimiento de las características, funcionalidad, posibilidades y limitaciones de estas herramientas lo que puede facilitar la toma de decisiones (Vidal Puga, 2004).

Siguiendo las pautas de varias propuestas de evaluación (De Benito Crosetti, 2000, Milgrom y otros, 1997) se ha llevado a cabo

una análisis de las posibilidades, tanto técnicas como didácticas, y limitaciones del entorno de e-learning del proyecto REBELS, tanto para los/as profesores como para sus alumnos/as.

Ventajas:

Entre las *ventajas técnicas* de este entorno, destacan:

a) Es una herramienta integral de fácil manejo

El entorno integra diferentes herramientas de información e interacción como el foro. Además, su manejo es bastante sencillo, no requiere conocimientos amplios de informática. El aprendizaje de su utilización es muy intuitivo y requiere principalmente práctica.

b) Posibilita el acceso remoto

Tanto profesores/as como alumnos/as pueden acceder remotamente al entorno en cualquier momento desde cualquier lugar con conexión a Internet.

c) Tiene acceso restringido

El hecho de que para acceder al entorno se necesite un nombre de usuario y una contraseña, posibilita que la información que se coloca en el entorno esté sólo a disposición de aquellas personas a las que se decida dar acceso a través de una contraseña.

d) Presenta diferentes niveles de usuarios

Esta herramienta tiene niveles de usuario con privilegios distintos, que van desde el/a administrador/a, que se encarga del mantenimiento del servidor y de la administración de los cursos; el/a profesor/a que construye los contenidos, gestiona la información y se responsabiliza del desarrollo del curso, hace comentarios a los/as alumnos/as quienes a través de su portafolio llevan a cabo las actividades y tareas y a través del foro se comunican e interaccionan con los demás.

e) Posibilita el acceso a recursos de Internet

Los/as usuarios/as pueden tener acceso a recursos externos, pudiendo acceder a través de enlaces a cualquier información disponible en Internet.

f) *Se incluyen contenidos y se pueden actualizar*

Pueden incorporarse con facilidad contenidos. La información contenida puede ser modificada y actualizada de forma bastante sencilla.

Las *ventajas didácticas* pueden ser múltiples. Destacan:

a) *Responde a las necesidades de la actual Sociedad de la Información:*

En la actualidad, el acceso a la información es mucho mayor que hace tan solo unos años y esta característica va en aumento. Por lo que hoy en día una de las demandas de la sociedad es la capacidad para seleccionar y gestionar la información. Por tanto, la tarea fundamental del docente, hoy en día, no es ya la de transmitir información, sino seleccionar y gestionar la información relevante para facilitársela a sus estudiantes y ayudarlos en la construcción de su propio conocimiento de una forma activa e independiente. Estos entornos responden a estas necesidades porque utilizan las Tecnologías de la Información y la Comunicación y las mismas herramientas que usan los alumnos en sus tiempos de ocio, respondiendo a su contexto, necesidades e intereses. Además, pueden ayudar al profesor en su tarea de selección y gestión de la información y de mediación en el proceso de enseñanza aprendizaje (Vidal Puga, 2004).

b) *Favorece la planificación y la gestión de la enseñanza y la investigación*

Se trata de un entorno con diversas herramientas que facilitan la planificación y sistematización de la enseñanza y de la investigación. El usuario tiene la posibilidad de acceder en cualquier momento y lugar en el que tenga conexión a Internet.

c) *Puede ser diseñado y gestionado por varios usuarios*

Los/as profesores/as pueden trabajar de forma cooperativa, distribuyéndose las tareas de elaboración, de gestión,

evaluación... de los cursos, aunando así sus esfuerzos y llevando a cabo un trabajo colaborativo.

d) *Se puede seguir el progreso del/a estudiante*

Proporcionar diferentes tipos de información que permitan al profesor realizar un seguimiento sobre el progreso del alumno. Esta información puede provenir de las tareas realizadas por los/as estudiantes que aparecen en su portafolio, de su participación en los foros, etc.

e) *Respetar los diferentes ritmos de aprendizaje (individualización)*

Se respetan los diferentes ritmos de aprendizaje y la individualización de la enseñanza, ya que aquellos alumnos/as que van más retrasados/as o más adelantados/as pueden acceder a los contenidos en cualquier momento y en cualquier lugar, pudiendo llevar a cabo un aprendizaje constructivo con la mediación del/a profesor/a, adaptándose a su propio ritmo y circunstancias.

f) *Posibilita la comunicación interpersonal*

Es uno de los pilares fundamentales dentro de los Entornos Virtuales, y que posibilita el intercambio de información y el diálogo y discusión entre todas las personas implicadas en el proceso.

g) *Facilita la Evaluación continua*

La evaluación debe ser entendida como “de procesos” y no sólo como “de productos”. El profesor, gracias a las posibilidades de seguimiento mencionadas en el apartado anterior, puede llevar a cabo una evaluación continua del proceso de enseñanza-aprendizaje y puede facilitar al/a alumno/a su autoevaluación.

h) *Favorece la interacción y el intercambio de información*

Entre profesores/as, alumnos/as, profesor/a-alumno/a y alumno/a-contenidos de aprendizaje. Además de posibilitar comunicación y ayuda por parte de los técnicos encargados del entorno.

Limitaciones:

En lo que se refiere a las limitaciones destacan:

- La interface de los diferentes perfiles resulta sencilla, pero no hay muchas posibilidades de cambiar el aspecto o de introducir imágenes, lo que le resta capacidad icónica al entorno.
- Su nivel de navegabilidad no es muy elevado dificultando su uso tanto por parte de los/as profesores/as como de los/as estudiantes.
- Sólo posee una herramienta de comunicación (foro de discusión) y no tiene otras también asincrónicas (como correo electrónico interno) ni sincrónicas (chat) que sí ofrecen otros entornos. Además, el foro a veces permite adjuntar archivos y otras no.
- Dificultad de incorporar, por un lado, material realizado en aplicaciones de audio o video, animaciones, etc. Se limitan así los contenidos multimedia.
- Aunque el entorno es potencialmente útil para ser utilizado de forma constructiva, es necesaria también una formación pedagógica básica para su mejor aprovechamiento didáctico y metodológico.

Otras limitaciones y problemas se fueron detectando a lo largo del proceso, que gracias al feed-back constante con el coordinador del proyecto y el técnico informático se fueron solventando y mejorando. Todavía queda mucho por mejorar pero se pretende que, después de la finalización del tercer año del proyecto, los contenidos de los cursos estén disponibles para otros/as profesores/as y alumnos/as tratando de estimular nuevos desarrollos y avances en el entorno de e-learning.

REBELS: Marco transnacional de intercambio de estudiantes. Principales conclusiones.

El proyecto REBELS tiene una duración de tres años (desde el 1-10-2004 al 30-09-2007). Esta duración tiene su razón en la

búsqueda de calidad. El primer año fue planteado como un año de desarrollo en el que se llevó a cabo una exhaustiva revisión bibliográfica, se recolectó y analizó información que permitió el diseño de los materiales de enseñanza-aprendizaje (videos, selección de textos y webs, etc.) y el desarrollo de la web y del entorno de e-learning. Todo este proceso se continuó el segundo y tercer año, como se ha visto, con continuas mejoras en el entorno y ampliaciones en los contenidos.

Durante el año 2006 la primera fase piloto fue implementada y posteriormente evaluada tanto por una evaluadora externa (a través de encuestas abiertas a los/as profesores/as y cuestionarios y entrevistas personales y grupales a los/as estudiantes) como por los propios profesores participantes durante su implementación y de forma colaborativa en la reunión posterior que tuvo lugar en junio de 2006 en Utrecht (Holanda).

Gracias a estos procesos de evaluación se pudieron completar y mejorar los materiales del entorno de e-learning y los procesos puestos en práctica en la segunda y última fase de implementación. También se puede llegar a una serie de conclusiones que se exponen a continuación:

- Las herramientas de comunicación que se utilizan son el correo electrónico particular (ya que el entorno no contaba con uno propio) y el foro. Se abrieron foros para los diferentes temas donde los estudiantes pueden debatirlos con sus compañeros/as, compartiendo sus conocimientos y experiencias con los otros y planteando preguntas y dudas a los/as docentes. En la segunda fase estos foros se organizaron por bloques: “General board”, para temas generales abierto a todos/as, el “Coordinator board”, sólo para los profesores/as y coordinadores/as (sin acceso a los alumnos/as) y el “Diversity in education board”, un foro para poder discutir entre todos/as el tema de la diversidad en la educación. También se organizaron por países y estos a su vez por temas: “Discusión de los casos” (con

- cuestiones relacionadas con los casos, debates, preguntas, etc.), “Información práctica” (información variada sobre planificación, reuniones, visitas a la escuela, etc.) y “Alojamiento y manutención” (información práctica para las estancias de los/as estudiantes en el extranjero). La mayoría de los/as estudiantes considera esta herramienta de comunicación muy práctica y que les ayuda a aprender más.
- Cada facultad y escuela contribuyen de forma compartida en todo el proceso, a excepción de la institución coordinadora (The Faculteit Educatieve Opleidingen. Hogeschool van Utrecht de Holanda) la cual se encarga además de la coordinación y gestión del proyecto.
 - Tanto en la fase piloto como en la segunda fase tuvieron lugar intercambios entre los/as estudiantes de los diferentes países a través de estancias de un mes en la facultad y escuela del país de destino. El primer intercambio tuvo lugar en el mes de mayo de 2006 y el segundo durante el mes de marzo de 2007. Esta movilidad es financiada por las diferentes Agencias Nacionales Sócrates de cada país y cubre los gastos de desplazamiento, alojamiento y dietas para el periodo de cuatro semanas.
 - El marco de movilidad se basó en el principio de experiencia y reflectividad multicultural. Normalmente este proceso de reflexión tiene lugar en el lugar de origen, pero en este caso se trata también de trasladarlo también a un nuevo país a través del intercambio y la interacción con estudiantes del país de acogida y de los demás estudiantes extranjeros, además de la oportunidad de conocer la cultura y los sistemas educativos de los países visitados. La reflexión se convierte en multicultural. Se trata de reflexionar sobre las competencias de las jóvenes y futuras generaciones de profesores en Europa. Estos jóvenes docentes podrán aportar soluciones contextualizadas a problemas locales sobre diversidad en sus futuras escuelas.

- El estudio de diversos temas sobre diversidad en dos contextos distintos (local y foráneo) gracias al entorno transnacional a través del e-learning y de la movilidad de estudiantes, tiene un valor añadido para la comprensión de la diversidad en sus diferentes expresiones (cultural, racial, de género, de capacidades, etc.).
- La aplicación de este proyecto se recomienda como una herramienta de formación docente para futuros profesores en la nueva sociedad del conocimiento, cambiante y multicultural.
- Si se tiene en cuenta que la educación en competencias se debe basar en la práctica, las escuelas y las instituciones de formación docente deberían trabajar en conjunto. Contando con las escuelas en los proyectos internacionales de intercambio y movilidad se fomentará la calidad de la formación de los estudiantes gracias al contacto directo con la práctica en sus países de origen y en otros a través de los intercambios.

Con el proyecto REBELS se ha tratado de estimular este intercambio y colaboración con las escuelas que tanto beneficia el aprendizaje de nuestros/as estudiantes. Este intercambio culminará el próximo 22, 23 y 24 de junio con una conferencia que tendrá lugar en Koynia (Turquía) donde se debatirán estos temas, la metodología empleada (e-learning, b-learning, prácticas educativas y movilidad de estudiantes) y los cursos implementados, así como el contenido de algunos de los capítulos del informe final del proyecto.

Bibliografía

1. Adell, J. (2001). Tendencias en educación en la sociedad de las tecnologías. En Area, M. (Ed.), *Educación en la sociedad de la información*. Bilbao: Desclée de Brouwer. 103-38.
2. Area, M. (2000). Bajo el efecto 2000. Líneas de investigación sobre Tecnología Educativa en España. *Revista Interuniversitaria de Tecnología Educativa*, 0 (verano), 98 -113.

3. Area, M. (2004). *Los Medios y las Tecnologías en la Educación*. Madrid: Ediciones Pirámide.
4. Barros, S. (Ed.). (2005). *Las tecnologías de la información y la comunicación en el sistema universitario español*. Madrid: Conferencia de Rectores de Universidades Españolas (CRUE).
5. Brussels. (2005). *Common European Principles for Teachers Competences and Qualifications*. Bruselas: European Commission.
6. Cabero, J. (2000). La formación virtual: principios, bases y preocupaciones. En Pérez, R. (Ed.), *Redes, multimedia y diseños virtuales*. Oviedo: Departamento de Ciencias de la Educación de la Universidad de Oviedo. 83-102.
7. Cacheiro, M. (2000). *Metodología de diseño pedagógico del interfaz de navegación*. Tesis doctoral. Departamento de Didáctica, Organización Escolar y Didácticas Especiales. Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED), Madrid.
8. Echeverría, J. (2001). Educación y tecnología: El plan europeo E-Learning. *Revista de Educación, Número extraordinario*, 201-10.
9. Estebanell, M. y Ferrés, J. (2001). Internet, los espacios virtuales y la educación a distancia. En Area, M. (Ed.), *Educación en la sociedad de la información*. Bilbao: Desclée de Brouwer. 325-57.
10. García-Valcárcel, A. y Quintero, A. (2004). *Desarrollo de un modelo formativo on-line para profesores sobre la integración de las tic en el marco escolar*. Actas Barcelona: Universidad de Barcelona Virtual.
11. Gewerc, A. y otros. (2006). La construcción de un repositorio de materiales abiertos reutilizables para apoyo a la docencia universitaria: MOREA. *Revista Latinoamericana de Tecnología Educativa*, 5 (2), 55-75. http://www.unex.es/didactica/RELATEC/sumario_5_2.htm.
12. Gutiérrez Martín, A. (2000). *Comunicación Multimedia, Interactividad y Aprendizaje*. Tesis doctoral. Departamento de Didáctica, Organización Escolar y Didácticas Especiales. Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED), Madrid.

13. Hilera, J. R., Bengochea, L., Sánchez de Madariaga, R., Gutiérrez de Mesa, J. A. y Martínez, J. J. (2005). *Aplicación de técnicas de Ingeniería Lingüística en sistemas de e-learning basados en objetos de aprendizaje*. Actas Barcelona: Universitat Overta de Catalunya.
14. MECD. (2003). *La integración del Sistema Universitario Español en el Espacio Europeo de Enseñanza Superior. Documento marco*. Última consulta: 10 de junio de 2005, en: http://www.uniovi.es/Noticias/Documento-Marco_10_Febrero.pdf
15. Milgrom, E. y otros. (1997). Evaluation of Web-based Tools for Building Distance Education Systems. *Journal of Interactive Instruction Development*, 10 (2), 3-11.
16. Núñez, A. (2001). Un Sistema de Educación Digital. *Dialéctica. Revista de investigación*, 11. http://www.unipanamericana.edu.co/dialectica/dialec11_educdigital.htm.
17. Sánchez Arroyo, M. E. (2000). *La Videoconferencia en la UNED: Análisis y Posibilidades Didácticas*. Tesis doctoral. Departamento de Didáctica, Organización Escolar y Didácticas Especiales. Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED), Madrid.
18. Vidal Puga, M. P. (2002). *Trabajo colaborativo con profesores para la Formación Docente en Informática Educativa*. Actas Vigo: RIBIE y Universidad de Vigo.
19. Vidal Puga, M. P. (2004). Uso y Evaluación de la Plataforma de Enseñanza-Aprendizaje Virtual Blackboard. *Pixel-Bit. Revista de Medios y Educación*, 24 (junio), 89-100. Versión digital: www.sav.us.es/pixelbit/articulos/n24/n24art/art2407.htm.